



## 如何處置額外的垃圾？

假如居民有額外的垃圾，市府為大家提供多種處置的方法：

- 住戶有機會更換不同容量的垃圾桶；而路旁垃圾收集費，將按大家所選擇的垃圾桶容量而調整。每次更換垃圾桶的收費為\$25。有關不同容量垃圾桶及其相應的路旁垃圾收集費詳情，請瀏覽網頁 [www.richmond.ca/garbage](http://www.richmond.ca/garbage)。安排更換垃圾桶，請聯絡環保計劃 604-276-4010 或電郵 [garbageandrecycling@richmond.ca](mailto:garbageandrecycling@richmond.ca)。
- 如果偶然有額外垃圾，可以按實際的垃圾量購買「額外垃圾標貼」(Garbage Tag)，每個售價為 \$2。
- 可使用列治文「大件廢物收集」(Large Item Pick Up) 計劃，每年最多在路旁收集四件大型廢物。如需預約收集大型廢物，請聯絡市府的廢物處理承辦商 Sierra Waste Services，電話 604-270-4722。
- 大家可在各市府場所，購買每張 \$5的「垃圾堆填券」(Garbage Disposal Voucher)；列市每戶每年限購一張。此券在「溫哥華垃圾堆填區」(Vancouver Landfill) 可用來棄置垃圾，價值相等於\$25。「溫哥華垃圾堆填區」位於三角洲市 5400 72nd Street，詳情請致電 604-276-4010。

### 列治文市政府

環保計劃諮詢熱線：

604-276-4010

[garbageandrecycling@richmond.ca](mailto:garbageandrecycling@richmond.ca)

[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)

## 列治文垃圾桶計劃



# 城市屋每週垃圾 收集服務

Let's trim our waste!

大家不再把可循環回收物品放入垃圾桶，齊心合力減少垃圾。

# 還有什麼廢物仍可放入垃圾桶？ 其實所剩無幾！

大部分家居物品，現在都可以循環回收；可放入垃圾桶的廢物，其實已經所剩無幾。下列一些例子，是今天仍然可放入垃圾桶的家居物品：



## 怎樣獲得收集時間表

要知道閣下住所的收集日期，請到蘋果(Apple)及安卓(Android)應用程式店，下載「列治文收集時間表應用程式」(Richmond Collection Schedule App)，亦可到網站[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)下載，並登記每週接到有關收集日的提醒通知。該程式並包含「循環回收指引」(Recycling Wizard)，透過此簡單工具，大家便知道多種不同的家居物品，可以拿到什麼地方循環回收。



大家亦可致電環保計劃諮詢熱線 604-276-4010 或電郵 [garbageandrecycling@richmond.ca](mailto:garbageandrecycling@richmond.ca)，查詢有關詳情，或索取一份「每週收集日曆」(Weekly Collection Calendar)。



上午  
7:30

**垃圾收集：**在收集日上午7:30或之前(但不早於前一天晚上8:00)，把垃圾桶放在綜合小區／屋苑的指定收集地點。

**提示：**為了避免風吹或動物令廢料鬆散脫落，請把垃圾包紮緊實。

## 不可放入垃圾桶的物品

下列物品可循環回收，因此不可放入垃圾桶；處置這些物品的方法如下：



### 剩菜殘羹及庭院修剪廢物

使用「綠桶」(Green Cart)來循環回收。



### 殺蟲劑、易燃液體、石棉等危險物品、汽車車身或部件、藥物及鉛酸電池

拿去你附近的棄置站；請瀏覽網頁[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)，查看「禁用及違禁物料」(Banned & Prohibited Materials)，便找到可接受物品和棄置站的清單。



### 可循環回收物品，包括電池及電子產品（如電腦、打印機、電視機和收音機）

拿去你附近的循環回收棄置站；請瀏覽網頁[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)，查看「回收計劃」(Take Back Programs)，或透過「列治文收集時間表應用程式」(Richmond Collection Schedule App)內的「循環回收指引」(Recycling Wizard)，便找到可接受物品和棄置站的清單。



### 紙品、報刊、硬紙板、塑膠容器、氣霧劑空罐、錫罐/鋁罐以及玻璃瓶罐

除非紙品受到非食品廢物沾污，否則便使用「藍箱」(Blue Box)或「藍桶」(Blue Cart)來循環回收。請記得把玻璃廢物分開，放入「玻璃回收箱」(Glass Recycling Bin)或「玻璃回收桶」(Glass Recycling Cart)來循環回收。